

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI
NGOẠI THƯƠNG
Số: 02/2019/TB/VNT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT
NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
-----o0o-----
Hà nội, ngày 30 tháng 01 năm 2019

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN CHỨNG
KHOẢN NHÀ NƯỚC VÀ SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOẢN HÀ NỘI**

**Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
Sở giao dịch Chứng khoán Hà Nội**

Công ty Cổ phần Giao nhận Vận tải Ngoại thương (VNT Logistics)

Mã chứng khoán: VNT

Trụ sở chính : Số 2 Bích Câu, P.Quốc Tử Giám, Q.Đống Đa, TP.Hà nội

Điện thoại : (84-24) 37321090

Fax : (84-24) 37321083

Người thực hiện công bố thông tin: Bà Trương Thị Nhung

Địa chỉ: Số 2 Bích Câu, phường Quốc Tử Giám, quận Đống Đa, TP Hà Nội

Điện thoại cơ quan: 024 3732 1090 – Số máy lẻ 203

Loại thông tin công bố: 24h ☐ 72h ☐ Yêu cầu ☐ Bất thường ☐ Định kỳ ☒

Nội dung thông tin công bố:

Báo cáo tài chính riêng và hợp nhất quý IV năm 2018 của Công ty Cổ phần Giao nhận Vận tải Ngoại thương và Giải trình biến động kết quả kinh doanh quý IV năm 2018 so với quý IV năm 2017.

Đồng thời Công ty cũng thực hiện công bố thông tin trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 30/01/2019 theo đường dẫn: <http://vntlogistics.com/>

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung thông tin đã công bố.

Tài liệu đính kèm/

- BCTC riêng quý IV năm 2018
- BCTC hợp nhất quý IV năm 2018
- Giải trình biến động LNST số 03 /GTLN
- Giải trình biến động LNST số 04 /GTLN

**CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI
NGOẠI THƯƠNG**



TỔNG GIÁM ĐỐC
Trần Công Thành

CÔNG TY CỔ PHẦN
GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG
VNT LOGISTICS JSC

Địa chỉ/ Add: Số 2 Bích Câu, phường Quốc Tử Giám, Đống Đa, Hà Nội.
MST/Tax ID: 0101352858

BÁO CÁO TÀI CHÍNH

FINANCIAL STATEMENTS

QUÝ 4.2018

For the 4th Quarter of Year 2018

Hà nội, ngày 23 tháng 01 năm 2019

MỤC LỤC

CONTENTS

	Trang
* Bảng cân đối kế toán ngày 31 tháng 12 năm 2018 <i>Statement of financial position at 31 Dec 2018</i>	1-6
* Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh cho kỳ kế toán kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2018 <i>Income statement for the 4th quarter ended 31 Dec 2018</i>	7-10
* Báo cáo lưu chuyển tiền tệ cho kỳ kế toán kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2018 <i>Income statement for the 4th quarter ended 31 Dec 2018</i>	11-13
* Thuyết minh báo cáo tài chính <i>Explanation of informations in Financial Statements</i>	14-37

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Quý 4.2018

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2018

The 4th quarter ended 31 Dec 2018

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
ASSETS	Code	Notes	Ending Balance	Beginning Balance
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		276,653,949,933	441,616,839,487
CURRENT ASSETS				
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110	(5.1)	37,150,952,091	18,422,641,625
Cash and cash equivalents				
1. Tiền	111		37,150,952,091	13,910,650,674
Cash				
2. Các khoản tương đương tiền	112		-	4,511,990,951
Cash equivalents				
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	(5.2)	11,275,000,000	9,525,000,000
Current financial investments				
1. Chứng khoán kinh doanh	121		11,275,000,000	9,525,000,000
Trading securities				
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh	122			
Provision for the diminution in value of Trading securities				
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123		-	
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		228,227,997,842	413,506,735,172
Current account receivables				
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131	(5.3)	93,762,624,345	115,281,511,648
Trade receivables				
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	132		22,076,587,398	25,111,404,230
Advances to suppliers				
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133			
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch HĐXD	134			
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135		-	500,000,000
6. Các khoản phải thu khác	136	(5.4)	113,818,699,302	274,178,753,434
Other current receivables				
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	137	(5.5)	(1,429,913,203)	(1,564,934,140)
Provision for doubtful debts				
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139		-	-
IV. Hàng tồn kho / Inventory	140		-	-
1. Hàng tồn kho	141		-	-
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		-	-
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		-	162,462,690
Other current assets				

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Quý 4.2018

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2018

The 4th quarter ended 31 Dec 2018

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
1. Chi phí trả trước ngắn hạn <i>Current prepayments</i>	151	(5.9)	-	
2. Thuế GTGT được khấu trừ <i>Value added tax deductible</i>	152			
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước <i>Taxes and other accounts receivable from the State</i>	153		-	162,462,690
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ <i>Purchase transactions in government bonds</i>	154			
5. Tài sản ngắn hạn khác <i>Other current assets</i>	155			

(xem tiếp trang sau)

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Quý 4.2018

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2018

The 4th quarter ended 31 Dec 2018

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
B. TÀI SẢN DÀI HẠN	200		229,053,925,283	225,907,710,045
<i>NON-CURRENT ASSETS</i>				
I. Các khoản phải thu dài hạn	210		-	
<i>Non-current account receivables</i>				
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
<i>Long-term receivables of customers</i>				
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212			
<i>prepayments for long-term suppliers</i>				
3. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	213			
<i>Capital in units attached</i>				
4. Phải thu nội bộ dài hạn	214			
<i>Long-term intercompany receivables</i>				
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215			
<i>loan receivables long-term</i>				
6. Phải thu dài hạn khác	216	(5.4)	-	
<i>Other non-current receivables</i>				
7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219			
<i>Provision for doubtful long-term receivables</i>				
II. Tài sản cố định	220		50,312,100,703	56,873,989,907
<i>Fixed assets</i>				
1. Tài sản cố định hữu hình	221	(5.7)	49,110,753,633	55,476,358,426
<i>Tangible fixed assets</i>				
- Nguyên giá	222		102,462,508,011	102,694,059,967
<i>Cost</i>				
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(53,351,754,378)	(47,217,701,541)
<i>Accumulated depreciation</i>				
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224		-	
<i>Fixed assets Finance lease</i>				
- Nguyên giá	225		-	
- Giá trị hao mòn lũy kế	226		-	
3. Tài sản cố định vô hình	227	(5.8)	1,201,347,070	1,397,631,481
<i>Intangible fixed assets</i>				
- Nguyên giá	228		3,398,338,786	3,398,338,786
<i>Cost</i>				
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(2,196,991,716)	(2,000,707,305)
<i>Accumulated amortisation</i>				
III. Bất động sản đầu tư	230		-	

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Quý 4.2018

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2018

The 4th quarter ended 31 Dec 2018

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
Real Estate Investments				
- Nguyên giá	231			
- Giá trị hao mòn lũy kế	232			
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240	(5.6)	147,239,000	69,339,000
Non-current assets in progress				
1. Chi phí SX, KD dở dang dài hạn	241			
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242		147,239,000	69,339,000
Construction in progress				
V. Đầu tư tài chính dài hạn	250	(5.2)	176,818,200,000	168,818,200,000
Long-term financial investments				
1. Đầu tư vào công ty con	251		12,000,000,000	12,000,000,000
Investment in subsidiaries				
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		150,780,000,000	150,780,000,000
Investments in associated companies and joint ventures				
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253		14,038,200,000	6,038,200,000
Equity investments in other entities				
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn	254			
Provision for long-term financial investments				
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255		-	-
Investments held to maturity				
VI. Tài sản dài hạn khác	260		1,776,385,580	146,181,138
Other non-current assets				
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	(5.9)	1,776,385,580	146,181,138
Non-current prepayments				
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262			
3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263			
4. Tài sản dài hạn khác	268			
Other long-term assets				
TỔNG CỘNG TÀI SẢN/ TOTAL ASSETS	270		505,707,875,216	667,524,549,532

(xem tiếp trang sau)

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG
VNT LOGISTICS JSC

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Quý 4.2018

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2018

The 4th quarter ended 31 Dec 2018

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
RESOURCES	Code	Notes	Ending Balance	Beginning Balance
A. NỢ PHẢI TRẢ / LIABILITIES	300		284,124,917,191	516,394,005,678
I. Nợ ngắn hạn	310		283,927,013,191	444,222,327,385
<i>Current liabilities</i>				
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311	(5.10)	93,007,651,359	121,077,788,739
<i>Trade payables</i>				
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		1,732,302,081	652,068,635
<i>Advances from customers</i>				
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313	(5.11)	1,883,534,270	7,511,097,666
<i>Taxes and amounts payable to the state budget</i>				
4. Phải trả người lao động	314		900,000,000	1,495,596
<i>Payables to employees</i>				
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315	(5.12)	2,986,364	2,028,900,225
<i>Accrued expenses</i>				
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316			
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch HĐXD	317			
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318			
9. Phải trả ngắn hạn khác	319	(5.13)	7,131,241,082	4,024,604,637
<i>Other current payables</i>				
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320.		179,269,298,035	308,926,371,887
<i>borrowings and finance lease liabilities Short-term</i>				
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321			
<i>Provision for short term payables</i>				
12. Quỹ khen thưởng phúc lợi	322			
<i>Bonus and welfare fund</i>				
13. Quỹ bình ổn giá	323			
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu CP	324			
II. Nợ dài hạn /Long-term liabilities	330		197,904,000	72,171,678,293
1. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338		197,904,000	435,408,000
<i>borrowings and finance lease liabilities Long-term</i>				
2. Trái phiếu chuyển đổi	339			71,736,270,293
B. VỐN CHỦ SỞ HỮU / OWNER'S EQUITY	400		221,582,958,025	151,130,543,854
I. Vốn chủ sở hữu	410	(5.14.1)	221,582,958,025	151,130,543,854
<i>Equity</i>				
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411	(5.14.2)	119,490,050,000	85,852,900,000
<i>Owner's contributed capital</i>				
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411a		119,490,050,000	85,852,900,000
<i>Ordinary shares carrying voting rights</i>				
- Cổ phiếu ưu đãi	411b			
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		45,544,394,511	2,379,300,000
<i>Share premium</i>				

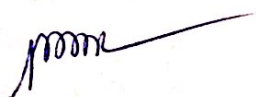
NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413			585,526,956
4. Cổ phiếu quỹ	415		(817,208,082)	(817,208,082)
<i>Treasury shares</i>				
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417			
7. Quỹ đầu tư phát triển	418	(5.14.5)	9,400,293,842	9,400,293,842
<i>Investment and development fund</i>				
8. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419			
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420	(5.14.5)	10,000,000,000	9,000,000,000
<i>Other reserves</i>				
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		37,965,427,754.00	44,729,731,138.00
<i>Retained earnings</i>				
- LNST chưa PP lũy kế đến cuối kỳ trước	421a		29,905,433,516	17,176,358,458
<i>Beginning accumulated retained earnings</i>				
- LNST chưa PP kỳ này	421b		8,059,994,238	27,553,372,680
<i>Ending accumulated retained earnings</i>				
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	422			
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430			
1. Nguồn kinh phí	431			
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	432			
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN/ TOTAL RESOURCES	440		505,707,875,216	667,524,549,532

Lập ngày 23 tháng 01 năm 2019

Hanoi, 23th Jan 2019

Người lập biểu

Prepared by



Lục Thị Minh Trang

Kế toán trưởng

Chief Accountant



Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc

General Director



Trần Công Thành

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

INCOME STATEMENT

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

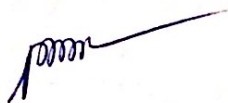
Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Kỳ này	Kỳ trước
Items	Code	Notes	Current period	Previous period
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ <i>Revenue</i>	01	(6.1)	160,571,364,466	187,874,949,654
2. Các khoản giảm trừ	02			
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02) <i>Net revenue</i>	10		160,571,364,466	187,874,949,654
4. Giá vốn hàng bán <i>Cost of sales</i>	11	(6.2)	150,043,031,741	199,752,220,322
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11) <i>Gross profit</i>	20		10,528,332,725	-11,877,270,668
6. Doanh thu hoạt động tài chính <i>Financial income</i>	21	(6.3)	8,236,580,077	67,438,296,371
7. Chi phí tài chính <i>Financial expense</i>	22	(6.4)	4,421,810,383	8,887,907,994
Trong đó: Chi phí lãi vay <i>In which: Interest expense</i>	23		4,306,868,881	8,754,746,673
8. Chi phí bán hàng	25			
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp <i>General and administration expense</i>	26	(6.5)	6,747,641,277	13,925,819,618
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh [30=20+(21-22)-(25+26)] <i>Operating profit/(loss)</i>	30		7,595,461,142	32,747,298,091
11. Thu nhập khác <i>Other income</i>	31	(6.6)	75,131,559	128,290,727
12. Chi phí khác <i>Other expense</i>	32		72,518,882	
13. Lợi nhuận khác (40=31-32) <i>Net other income/(loss)</i>	40		2,612,677	128,290,727
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40) <i>Accounting profit/(loss) before tax</i>	50		7,598,073,819	32,875,588,818

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Kỳ này	Kỳ trước
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành <i>Current corporate income tax expense</i>	51	(6.8)	159,161,393	6,233,211,092
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52			
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)	60		7,438,912,426	26,642,377,726
<i>Net profit/(loss) after tax</i>				
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu <i>Basic earnings per share</i>	70			
19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu <i>Diluted earnings per share</i>	71			

Lập ngày 23 tháng 01 năm 2019

Hanoi, 23th Jan 2019

Người lập biểu
Prepared by



Lục Thị Minh Trang

Kế toán trưởng
Chief Accountant



Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc
General Director



Trần Công Thành

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG

VNT LOGISTICS JSC

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

INCOME STATEMENT

Từ ngày 01/01/2018 đến 31/12/2018

From 01/01/2018 to 31/12/2018

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế Kỳ này (Năm nay)	Lũy kế Kỳ này (Năm trước)
Items	Code	Notes	Accumulated from January to the end of this quarter	Accumulated from January to the end of the previous quarter
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ <i>Revenue</i>	01	(6.1)	638,861,944,476	572,078,848,515
2. Các khoản giảm trừ	02			
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-03) <i>Net revenue</i>	10		638,861,944,476	572,078,848,515
4. Giá vốn hàng bán <i>Cost of sales</i>	11	(6.2)	599,271,742,212	554,065,820,163
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11) <i>Gross profit</i>	20		39,590,202,264	18,013,028,352
6. Doanh thu hoạt động tài chính <i>Financial income</i>	21	(6.3)	13,938,486,994	70,085,778,184
7. Chi phí tài chính <i>Financial expense</i>	22	(6.4)	24,614,941,229	23,566,078,763
Trong đó: Chi phí lãi vay <i>In which: Interest expense</i>	23		23,204,027,377	22,912,476,203
8. Chi phí bán hàng	24			
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp <i>General and administration expense</i>	26	(6.5)	20,652,718,047	29,483,644,417
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh [30=20+(21-22)-(24+25)] <i>Operating profit/(loss)</i>	30		8,261,029,982	35,049,083,356
11. Thu nhập khác <i>Other income</i>	31	(6.6)	340,444,878	334,515,323
12. Chi phí khác <i>Other expense</i>	32		106,729,732	199,457,594
13. Lợi nhuận khác (40=31-32) <i>Net other income/(loss)</i>	40		233,715,146	135,057,729

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế Kỳ này (Năm nay)	Lũy kế Kỳ này (Năm trước)
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)	50		8,494,745,128	35,184,141,085
<i>Accounting profit/(loss) before tax</i>				
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	(6.8)	256,166,490	7,058,546,638
<i>Current corporate income tax expense</i>				
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52			
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60=50-51-52)	60		8,238,578,638	28,125,594,447
<i>Net profit/(loss) after tax</i>				
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70			
<i>Basic earnings per share</i>				
19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu	71			
<i>Diluted earnings per share</i>				

Lập ngày 23 tháng 01 năm 2019
Hanoi, 23th Jan 2019

Người lập biểu
Prepared by



Lục Thị Minh Trang

Kế toán trưởng
Chief Accountant



Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng giám đốc
General Director



Trần Công Thành

CÔNG TY CỔ PHẦN GIAO NHẬN VẬN TẢI NGOẠI THƯƠNG
VNT LOGISTICS JSC

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ
(THEO PHƯƠNG PHÁP GIÁN TIẾP)

CASH FLOW STATEMENT (Indirect method)

Từ ngày 01/01/2018 đến 31/12/2018

From 01/01/2018 to 31/12/2018

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

Expressed in VND

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế Kỳ này	Lũy kế Kỳ trước
Items	Code	Note	Accumulated current period	Accumulated previous period
I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ TỪ HOẠT ĐỘNG SXKD				
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES				
1. Lợi nhuận trước thuế <i>Net profit/(loss) before tax</i>	01		8,494,745,128	35,184,141,085
2. Điều chỉnh cho các khoản <i>Adjustment for:</i>				
Khấu hao tài sản cố định <i>Depreciation and amortisation</i>	02		7,553,672,445	8,047,563,188
Các khoản dự phòng <i>Provisions</i>	03		(135,020,937)	324,149,277
Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện <i>Unrealised foreign exchange gains/losses from revaluation of foreign currency monetary items</i>	04		195,518,506	22,658,551
Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư <i>Gains/losses from investment</i>	05		(12,335,557,860)	(69,098,601,488)
Chi phí lãi vay <i>Interest expense</i>	06		23,204,027,377	22,912,476,203
Các khoản điều chỉnh khác	07			
3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi vốn lưu động <i>Operating profit/(loss) before adjustments to working capital</i>	08		26,977,384,659	(2,607,613,184)
Tăng, giảm các khoản phải thu <i>Increase or decrease in accounts receivables</i>	09		84,053,707,319	50,118,852,712
Tăng, giảm hàng tồn kho	10			
Tăng, giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế TNDN phải nộp) <i>Increase or decrease in accounts payables (excluding interest expense and CIT payable)</i>	11		(59,899,477,857)	(725,946,943)
Tăng giảm chi phí trả trước <i>Increase or decrease prepaid expenses</i>	12		(1,630,204,442)	252,525,713

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế Kỳ này	Lũy kế Kỳ trước
Tiền lãi vay đã trả <i>Interest paid</i>	14		(24,648,949,310)	(21,831,185,803)
Tiền thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp CIT paid	15		(6,330,216,189)	(1,251,013,924)
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh Other cash inflows	16			
Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh Other cash outflows	17		(1,294,477,780)	(3,858,777,783)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động sản xuất, kinh doanh <i>Net cash inflows/(outflows) from operating activities</i>	20		17,227,766,400	20,096,840,788
II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ <i>CASH FLOW FROM INVESTING ACTIVITIES</i>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác <i>Purchase of fix assets and other long-term assets</i>	21		(1,069,683,241)	(602,197,363)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác <i>Proceeds from disposals of fixed assets and other long-term assets</i>	22		197,209,091	
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của các đơn vị khác <i>Loans to other entities and payments for purchase of debt instruments of other entities</i>	23			
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác <i>Repayment from borrowers and proceeds from sales of debts instruments of other entities.</i>	24			
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác <i>Investments in other entities</i>	25		(9,750,000,000)	(198,274,200,000)
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác <i>Proceeds from sales of investments in other entities</i>	26		145,700,000,000	
7. chia <i>Interest and dividends received</i>	27		5,526,416,351	3,425,757,279
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		140,603,942,201	(195,450,640,084)
<i>Net cash inflows/(outflows) from operating activities</i>				

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Lũy kế Kỳ này	Lũy kế Kỳ trước
III LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH				
CASH FLOW FROM FINANCING ACTIVITIES				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu <i>Proceeds from issuing stocks and capital contribution from owners</i>	31		4,261,150,000	
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành <i>Cash paid for equity holders, repurchase shares now issued</i>	32			
3. Tiền thu từ đi vay <i>Proceeds from borrowings</i>	33		620,986,451,752	619,931,308,905
4. Tiền chi trả nợ gốc vay <i>Repayments of borrowings</i>	34		(750,881,029,604)	(445,398,341,164)
5. Tiền chi trả nợ gốc thuê tài chính	35			
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu <i>Dividends paid</i>	36		(13,429,732,500)	(8,547,596,150)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính <i>Net cash form financing activities</i>	40		(139,063,160,352)	165,985,371,591
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40) <i>Net increase/(decrease) in cash</i>	50		18,768,548,249	(9,368,427,705)
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ <i>Cash and cash equivalents at beginning of period</i>	60		18,422,641,625	27,812,447,308
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ <i>Impact of exchange rate fluctuation</i>	61		(40,237,783)	(21,377,978)
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70=50+60+61) <i>Cash and cash equivalents at end of period</i>	70		37,150,952,091	18,422,641,625

Lập ngày 23 tháng 01 năm 2019
Hanoi, 23th Jan 2019

Người lập biểu
Prepared by

Lục Thị Minh Trang

Kế toán trưởng
Chief Accountant

Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng Giám Đốc
General Director

Trần Công Thành



THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

1. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp

General Information of Enterprise

1.1. Hình thức sở hữu vốn

Structure of ownership

Công ty Cổ phần Giao nhận Vận Tải Ngoại Thương (dưới đây gọi tắt là Công ty) được thành lập theo Quyết định số 1685/2002/QĐ/BTM, ngày 30 tháng 12 năm 2002 của Bộ trưởng Bộ Thương mại và Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh công ty cổ phần lần đầu số 0103002086 ngày 07 tháng 04 năm 2003 và đăng ký thay đổi lần 2, ngày 23 tháng 08 năm 2005, do Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hà Nội cấp và các Giấy chứng nhận thay đổi sau đó với lần thay đổi gần đây nhất là vào ngày 30 tháng 11 năm 2018.

Vốn điều lệ của Công ty là 119.490.050.000 đồng.

Foreign Trade Forwarding and Transportation Joint Stock Company (hereinafter referred to as "the Company") is established under the Decision No. 1685/2002/QĐ/BTM dated December 30, 2002 by the Minister of Trade and Business Registration Certificate for the Joint Stock Company no.0103002086 dated April 7, 2003 and registration of amendment is on August 23, 2005, by the Hanoi City Department of Planning and Investment and the certificate of change then with changing times, most recently on November 30, 2018.

The charter capital of the Company is 119,490,050,000 VND.

1.2. Lĩnh vực kinh doanh

Business Scope

Công ty Cổ phần Giao nhận Vận tải Ngoại thương kinh doanh trong lĩnh vực Giao nhận vận chuyển và Logistics

Foreign Trade Forwarding and Transportation Joint Stock Company trades in the field of transportation and Logistics

1.3. Ngành nghề kinh doanh

Business lines of the company

- Kinh doanh các dịch vụ về giao nhận, vận tải hàng hóa xuất nhập khẩu; bốc xếp, giao nhận, vận chuyển hàng siêu trường, siêu trọng, hàng quá khổ, quá tải;

Trading on services of freight forwarding, freight, import and; loading, transporting cargoes, Extra-heavy, oversized, overloaded;

- Đại lý giao nhận cho các hãng giao nhận và vận tải nước ngoài;

Forwarding agent for the foreign delivery and transport firms;

- Môi giới thuê và cho thuê tàu cho các chủ hàng và chủ tàu trong và ngoài nước;

Brokers on leasing and chartering for cargo owners and ship owners at home and abroad;

- Kinh doanh vận tải hàng hoá nội địa và quá cảnh;

Sales of domestic cargo transportation and transit;

- Kinh doanh cho thuê văn phòng làm việc, kho bãi theo quy định của pháp luật;

Trading in leasing office and warehouse in accordance with law;

- Kinh doanh xuất nhập khẩu trực tiếp và nhận uỷ thác xuất nhập khẩu;

Export and Import directly and entrusted import and export;

- Dịch vụ thương mại và dịch vụ có liên quan đến giao nhận vận chuyển hàng hóa xuất nhập khẩu (thủ tục hải quan, tái chế, bao bì, kiểm kiện hàng hoá xuất nhập khẩu);

Commercial services and services related to freight forwarders of imported and exported goods (customs procedures, recycling, packaging, check imported and exported packages);

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

- Kinh doanh vận tải hàng hoá đa phương thức;

Trading in multimodal cargo transport ;

- Tổ chức hội chợ triển lãm, hội nghị, hội thảo, trưng bày, giới thiệu sản phẩm hàng hóa

Organization of exhibitions, conferences, seminars, exhibits, and goods product introduction

- Kinh doanh siêu thị, trung tâm thương mại.

Supermarket, shopping mall.

- Môi giới hàng hải

Shipbroker

- Đại lý tàu biển

Shipping agents

1.4. Chu kỳ sản xuất, kinh doanh thông thường

Production and Operating cycle

Chu kỳ kinh doanh thông thường là 1 năm, từ ngày 01/01 đến ngày 31/12 hàng năm.

Operating cycle is usually 1 year, from 01/01 to 31/12 annually.

1.5. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính

Characteristics of the operation in the fiscal year that affect the financial statements

1.6. Cấu trúc doanh nghiệp

Enterprise Structure

Trụ sở chính tại số 2 Bích Câu, Phường Quốc Tử Giám, Quận Đống Đa, Thành phố Hà Nội.

Headquartes No. 2, Bich Cau, Quoc Tu Giam Ward, Dong Da District, Hanoi City

Ngoài ra, Công ty có mở Chi nhánh Hải Phòng đặt tại số 115 đường bao Trần Hưng Đạo, Quận Hải An, Thành phố Hải Phòng.

In addition, the company has opened the Hai Phong Branch which is located at 115 Tran Hung Dao Street, Hai An District, Hai Phong City.

Ngoài ra, Công ty còn đầu tư 100% vốn thành lập công ty con là Công ty TNHH Giao nhận Vận tải Hà Thành (Hanotrans). Hanotrans có cùng địa chỉ giao dịch với Công ty.

Besides, the company has invested 100% capital in order to establish a subsidiary which is Hanotrans International Freight Forwarders (Hanotrans). Address of Hanotrans is similar with the Company.

Hiện nay, Hanotrans có các chi nhánh sau:

Currently, Hanotrans includes the following branches:

* Chi nhánh Hải phòng, đặt tại 208 Đường Chùa Vẽ, Phường Đông Hải 1, Quận Hải An, Thành phố Hải phòng

** Hai Phong Branch, located at 208 Chua Ve street, Dong Hai 1 Ward, Hai An District, Hai Phong City*

* Chi nhánh Hồ chí minh, đặt tại số 186BIS Trần Quang Khải, Phường Tân Định, Quận 1, TP Hồ Chí Minh

** Ho Chi Minh Branch, located at no. 186Bis Tran Quang Khai, Ward 01, Tan Dinh District, Ho Chi Minh City*

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

1.7. Thông tin trên Báo cáo tài chính có khả năng so sánh được

Comparable information in financial statements

2. Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Financial year, currency unit used in accounting

2.1. Kỳ kế toán

Financial year

Kỳ kế toán bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 31 tháng 12 hàng năm.

The Company's financial year begins on 01 January and ends on 31 December each year.

2.2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

Currency unit used in accounting

Đơn vị tiền tệ sử dụng trong ghi chép kế toán là Đồng Việt Nam.

Currency unit used in accounting is Vietnamese dong (VND).

3. Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng

Accounting Standards and Regulations applied

3.1. Chế độ kế toán áp dụng

Accounting Regulations applied

Công ty áp dụng Chuẩn mực và Chế độ kế toán Việt Nam.

The Company applies Vietnamese Accounting Standards and Regulations applied

3.2. Hình thức kế toán áp dụng

Form of accounting

Công ty áp dụng hình thức kế toán là Nhật ký chung.

The Company applies the accounting form of General journal

3.3. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán

Declaration on compliance with Accounting Standard and Regime

Công ty tuân thủ Chuẩn mực và Chế độ kế toán Việt Nam để soạn thảo và trình bày các báo cáo tài chính cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2018.

The Company complies the Vietnamese Accounting Standard. Investment of subsidiary and the consolidated financial statements for the drafting and presenting the consolidated financial statements for the year ended 30 Sept 2018

4. Các chính sách kế toán áp dụng

Accounting policies applied

4.1. Nguyên tắc ghi nhận tiền và các khoản tương đương tiền

Principles for recognizing cash and cash equivalents

Nguyên tắc xác định các khoản tương đương tiền

Cash equivalents

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Tiền bao gồm tiền tại quỹ, tiền đang chuyển và các khoản ký gửi không kỳ hạn. Tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn không quá 3 tháng, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành một lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

Cash and cash equivalents comprise cash on hand, demand deposits and short-term overdue for three months, highly liquid investments that are readily convertible to known amounts of cash and which are subject to an insignificant risk of changes in value.

Nguyên tắc chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán

Principles of convert other currencies into the currency used in accounting

Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được hạch toán theo tỷ giá hối đoái vào ngày phát sinh nghiệp vụ. Các khoản mục tiền và công nợ có gốc ngoại tệ được chuyển đổi sang đồng tiền hạch toán theo tỷ giá hối đoái vào ngày lập bảng cân đối kế toán

Transactions in foreign currencies are accounted for at exchange rate on the date of the transaction. The cash and liabilities denominated in foreign currencies are converted to the currency accounted for at exchange rates at the date of the balance sheet

Các khoản chênh lệch tỷ giá phát sinh trong quá trình thanh toán được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trong kỳ. Các khoản chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư vào ngày khóa sổ năm tài chính được ghi nhận theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ tài chính.

The exchange rate differences which arising during the payment process are recognized in Income Statements for the year. Foreign Exchange Revaluation at the closing date of the fiscal year are recorded in accordance with the Circular No. 200/2014/TT-BTC dated 22/12/2014 of the Ministry of Finance.

4.2. Nguyên tắc ghi nhận các khoản phải thu thương mại và phải thu khác

Principles for recognizing trade receivables and others

Các khoản phải thu thương mại và phải thu khác thể hiện giá trị có thể thực hiện được theo dự kiến.

Trade receivables and other receivables express the realizable value as expected.

* Nguyên tắc dự phòng phải thu khó đòi:

Dự phòng phải thu khó đòi được lập cho các khoản nợ phải thu quá hạn thanh toán hoặc các khoản nợ có bằng chứng chắc chắn là không thu được.

* Provision for doubtful debts:

Provision for doubtful debts is made for each doubtful debts based on the expected loss which may occur for each doubtful debts.

4.3. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao tài sản cố định

Principles for recognizing and depreciating fixed assets

Nguyên tắc ghi nhận nguyên giá tài sản cố định hữu hình

Tangible fixed assets are stated at cost

Tài sản cố định hữu hình được xác định giá trị ban đầu theo nguyên giá. Nguyên giá là toàn bộ các chi phí mà doanh nghiệp bỏ ra để có được tài sản cố định hữu hình tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sử dụng.

Tangible fixed assets are initial valued at cost. Cost includes all expenses are spent by the enterprise in order to acquire tangible fixed assets as of the time when these assets are put into use status.

Nguyên tắc ghi nhận nguyên giá tài sản cố định vô hình

Intangible fixed assets are stated at cost

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Tài sản cố định vô hình được xác định giá trị ban đầu theo nguyên giá. Nguyên giá là toàn bộ các chi phí mà doanh nghiệp bỏ ra để có được tài sản cố định vô hình tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sử dụng theo dự tính.

Intangible fixed assets are initial valued at cost. Cost includes all expenses are spent by the enterprise in order to acquire Intangible fixed assets as of the time when these assets are put into use status.

Phương pháp khấu hao

Depreciation

Nguyên giá tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian hữu dụng dự tính của tài sản.

The cost of fixed assets is depreciated on a straight-line basis during the estimated useful lives of the assets.

Thời gian khấu hao ước tính cho một số nhóm tài sản như sau:

Estimated depreciation period for some asset groups as follows:

+ Nhà cửa, vật kiến trúc	8-24 năm
<i>Buildings and architectural objects</i>	<i>8-24 years</i>
+ Máy móc thiết bị	3 - 8 năm
<i>Machinery and equipment</i>	<i>3 - 8 years</i>
+ Phương tiện vận tải	3 - 10 năm
<i>Vehicles</i>	<i>3 - 10 years</i>
+ Thiết bị văn phòng	3-6 năm
<i>Office Equipment</i>	<i>3-6 years</i>
+ Chi phí để có quyền sử dụng đất	13 năm
<i>Expenses for obtaining land use rights</i>	<i>13 years</i>
+ Phần mềm quản lý	3 năm
<i>Management Software</i>	<i>3 years</i>

4.4. Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính

Principles for recognizing financial investments

Các khoản đầu tư vào công ty con được ghi nhận theo phương pháp giá gốc.

Investments in subsidiaries are recognized under the equity method

4.5. Nguyên tắc ghi nhận doanh thu và thu nhập tài chính

Principles for recognizing revenues and financial income

Doanh thu về cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi kết quả của giao dịch đó được xác định một cách đáng tin cậy.

Revenue from the rendering of services is recognized when the outcome of the transaction can be measured reliably.

Cổ tức nhận được từ công ty con được ghi nhận theo nguyên tắc thực thu.

Dividends which received from subsidiary are recorded at net principle.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

4.6. Lương

Salary

Công ty trích quỹ lương trong phạm vi được duyệt của Hội đồng quản trị.

The company deducted the salary fund within the scope approved by the Board of Directors.

4.7. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu

Principle of recording equity

Vốn điều lệ được ghi nhận theo mệnh giá cổ phần đóng góp từ các cổ đông

Charter capital is recognized at par value of shares which are contributed from shareholders

Thặng dư vốn cổ phần được ghi nhận từ lãi phát hành cổ phiếu

Equity Surplus is recorded from interest on issue of shares

4.8. Phân phối lợi nhuận

Profit distribution

Lợi nhuận được phân phối theo Nghị quyết Đại hội cổ đông.

profits are distributed in accordance with Resolution of General Meeting of Shareholders

4.9. Các bên liên quan

Stakeholders

Các bên được gọi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định tài chính và hoạt động

Stakeholders means that either party has the ability to control or exercise significant influence over the other party in making financial decisions and operations

5. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trên bảng cân đối kế toán

Additional information for the items presented on the balance sheet

5.1. Tiền và các khoản tương đương tiền

Cash and cash equivalents

	Số cuối quý	Số đầu năm
	Closing	Opening
Tiền mặt	4,965,318,137	2,080,068,312
Cash in hand		
Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn	32,185,633,954	11,830,582,362
Bank Deposits without term		
Các khoản tương đương tiền	-	4,511,990,951
Cash equivalents		
	<u>37,150,952,091</u>	<u>18,422,641,625</u>

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.2. Các khoản đầu tư tài chính

Financial Investments

a) Chứng khoán kinh doanh

Trading securities

	Cuối quý (Closing)			Đầu năm (Opening)		
	Giá gốc	Giá trị hợp lý	Dự phòng	Giá gốc	Giá trị hợp lý	Dự phòng
	Cost	Fair value	Reserve Value	Cost	Fair value	Reserve Value
Cty CP Logistics Vinalink	6,900,000,000	7,886,424,000		6,900,000,000	9,908,584,000	
Cty CP Vinafreight	4,375,000,000	6,037,500,000		2,625,000,000	9,625,000,000	
Cộng	11,275,000,000	13,923,924,000		9,525,000,000	19,533,584,000	

Công ty đã xác định giá trị hợp lý của khoản đầu tư vào công ty CP Logistics Vinalink và Công ty CP Vinafreight trên cơ sở giá niêm yết trên sàn giao dịch chứng khoán và số lượng cổ phiếu mà Công ty đang nắm giữ

b) Đầu tư tài chính dài hạn được chi tiết như sau:

Investments held to maturity

	Cuối quý Closing		Đầu năm Opening	
	Giá gốc	Giá trị ghi sổ	Giá gốc	Giá trị ghi sổ
- Đầu tư vào công ty con	12,000,000,000	12,000,000,000	12,000,000,000	12,000,000,000
<i>Investments in subsidiaries</i>				
- Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết				
+ Công ty CP Cảng Mipéc	150,780,000,000	150,780,000,000	150,780,000,000	150,780,000,000
- Đầu tư vào đơn vị khác	14,038,200,000		6,038,200,000	
+ Công ty TNHH Mitsui Soko Việt Nam	2,260,000,000		2,260,000,000	
+ Công ty CP dịch vụ Logistics Thăng Long	11,778,200,000		3,778,200,000	

- Tóm tắt tình hình hoạt động của Công ty con, công ty liên doanh, liên kết trong kỳ

+ Công ty con là công ty TNHH Giao nhận Vận tải Hà thành, được đầu tư 100% vốn từ công ty CP GNVN Ngoại thương

+ Công ty con hoạt động trong lĩnh vực ngành nghề tương tự công ty mẹ.

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

+ Công ty liên kết là Công ty Cổ phần Cảng Mipec, vốn điều lệ 500 tỷ. Cty VNT Logistics đầu tư 30% với tổng giá trị đầu tư là 150.780.000.000 đ vào Cty CP Cảng Mipec

+ Công ty liên kết hoạt động trong lĩnh vực Cảng biển, Logistics

- Các giao dịch trọng yếu giữa doanh nghiệp và công ty con, liên doanh, liên kết trong kỳ

5.3. Phải thu của khách hàng (*Receivables from customers*)

	Số cuối quý <i>Closing</i>	Số đầu năm <i>Opening</i>
a) Phải thu của khách hàng ngắn hạn (<i>Short-term receivables from customers</i>)		
Khách hàng có công nợ chiếm tỉ lệ trên 10%:		
TRINITY LOGISTICS (H.K.) CO., LTD.		30,245,545,527
CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN GIẤY LẬP THẠCH	9,294,865,855	
Các khoản phải thu khách hàng khác <i>Other receivables from</i>	84,467,758,490	85,035,966,121
b) Phải thu khách hàng dài hạn		
Cộng (Total)	93,762,624,345	115,281,511,648

5.4. Phải thu khác (*Other receivables*)

	Số cuối quý <i>Closing</i>		Số đầu năm <i>Opening</i>	
a) Ngắn hạn (<i>Short-term</i>)	Giá trị	Dự phòng	Giá trị	Dự phòng
- Ký cược, ký quỹ <i>Collateral, deposit</i>	6,960,713,877		3,944,713,877	
- Tạm ứng <i>Advance</i>	3,129,783,115		4,433,414,777	
- Phải thu khác <i>Other receivables</i>	103,728,202,310		265,800,624,780	
Cộng (Total)	113,818,699,302	-	274,178,753,434	-

b) Dài hạn (*Long-term*)

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.5. Tài sản thiếu chờ xử lý

5.6. Nợ xấu (Bad debts)

	Cuối quý		Đầu năm	
	Closing		Opening	
	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi	Giá gốc	Giá trị có thể thu hồi
	Cost	Recoverable value	Cost	Recoverable value
Công ty TNHH MTV chế tạo thiết bị và đóng tàu Hải	1,115,620,730		1,115,620,730	
Các khách hàng khác (Other customers)	504,139,607	189,847,134	1,057,869,961	608,556,551
Cộng (Total)	1,619,760,337	189,847,134	2,173,490,691	608,556,551

5.7. Hàng tồn kho

5.8. Tài sản dở dang dài hạn (Unfinished long-term assets)

	Cuối quý	Đầu năm
	Closing	Opening
Xây dựng cơ bản dở dang		
XDCB		
Chi tiết các công trình chiếm từ 10% tổng giá trị XDCB		
- Mua sắm		
- XDCB (Construction costs):		
Khảo sát trụ sở Số 2 Bích Câu	77,900,000	
- Công trình khác	69,339,000	69,339,000
Cộng (Total)	147,239,000	69,339,000

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.9. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình (Increase or decrease in tangible fixed assets)

	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải truyền dẫn	Thiết bị dụng cụ quản lý Management tools and equipment	TSCĐ khác	Tổng cộng
	Architectural Buildings	Machinery and equipment	Vehicles & Transport		Other fixed assets	Total
Nguyên giá (Cost)						
Số dư đầu quý Opening balance	52,386,197,589	10,766,536,187	38,723,920,070	782,032,177	799,370,000	103,458,056,023
Nâng cấp Purchase during quarter						-
Đầu tư XD CB hoàn						-
Tăng do vốn hóa lãi						-
Chuyển sang BĐS						-
Thanh lý, nhượng						-
Giảm khác			952,933,332	42,614,680		995,548,012
Số dư cuối quý Closing balance	52,386,197,589	10,766,536,187	37,770,986,738	739,417,497	799,370,000	102,462,508,011
Giá trị hao mòn lũy kế Accumulated depreciation						
Số dư đầu quý Opening balance	13,481,918,408	5,265,515,191	32,361,731,462	625,514,176	799,370,000	52,534,049,237
Khấu hao trong quý Depreciation during the quarter	740,630,922	244,073,453	816,390,141	12,158,637		1,813,253,153
Tăng khác						-
Chuyển sang BĐS						-
Thanh lý, nhượng						-
Giảm khác			952,933,332	42,614,680		995,548,012
Số dư cuối quý Closing balance	14,222,549,330	5,509,588,644	32,225,188,271	595,058,133	799,370,000	53,351,754,378
Giá trị còn lại (Residual value)						
Tại ngày đầu quý At the opening day	38,904,279,181	5,501,020,996	6,362,188,608	156,518,001	-	50,924,006,786

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Tại ngày cuối quý	38,163,648,259	5,256,947,543	5,545,798,467	144,359,364	-	49,110,753,633
--------------------------	-----------------------	----------------------	----------------------	--------------------	----------	-----------------------

At the closing day

- Giá trị còn lại cuối kỳ của TSCĐ hữu hình dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo khoản vay

- Nguyên giá TSCĐ cuối năm đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng 17,985,784,234

Cost of fixed assets at the end of year are fully depreciated but still in use

- Nguyên giá TSCĐ cuối năm chờ thanh lý

- Các cam kết về việc mua, bán TSCĐ hữu hình có giá trị lớn trong tương lai

- Các thay đổi khác về TSCĐ hữu hình

5.10. Tăng giảm tài sản cố định vô hình (Increase and decrease in intangible fixed assets)

	Quyền sử dụng đất	Phần mềm máy tính	TSCĐ vô hình khác	Tổng cộng
	Land use right	Computer software	Other intangible fixed assets	Total
Nguyên giá				
Số dư đầu quý	2,642,410,677	755,928,109	0	3,398,338,786
Opening Balance				
Mua trong quý				-
Purchase during quarter				
Tạo ra từ nội bộ DN				-
Tăng do hợp nhất KD				-
Tăng khác				-
Điều chỉnh giảm				-
Giảm khác				-
Số dư cuối quý	2,642,410,677	755,928,109	-	3,398,338,786
Closing balance				
Giá trị hao mòn lũy kế (Accumulated)				
Số dư đầu quý	1,510,192,803	639,402,102	0	2,149,594,905
Opening Balance				
Khấu hao trong quý	31,213,062	16,183,749		47,396,811
Depreciation during the quarter				
Tăng khác				-
Thanh lý, nhượng				-

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Giảm khác

Số dư cuối quý	1,541,405,865	655,585,851	-	2,196,991,716
----------------	---------------	-------------	---	---------------

Closing balance

Giá trị còn lại (Residual value)				-
----------------------------------	--	--	--	---

Tại ngày đầu kỳ	1,132,217,874	116,526,007	0	1,248,743,881
-----------------	---------------	-------------	---	---------------

At the opening day

Tại ngày cuối kỳ	1,101,004,812	100,342,258	-	1,201,347,070
------------------	---------------	-------------	---	---------------

At the closing day

- Giá trị còn lại cuối kỳ của TSCĐ vô hình dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo khoản vay

- Nguyên giá TSCĐ cuối năm đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng

1,877,454,178

Cost of fixed assets at the end of year are fully depreciated but still in use

- Thuyết minh số liệu và giải trình khác

5.11. Tăng, giảm tài sản cố định thuê tài chính

5.12. Tăng, giảm tài Bất động sản đầu tư

5.13. Chi phí trả trước (Prepaid expenses)

	Cuối quý Closing	Đầu năm Opening
Dài hạn (Long-term)		
- Công cụ, dụng cụ xuất dùng Tools and instruments used	1,776,385,580	146,181,138
Cộng (Total)	1,776,385,580.0	146,181,138

5.14. Tài sản khác (Other assets)

	Cuối quý Closing	Đầu năm Opening
a) Ngắn hạn (Theo từng khoản mục)		-
a) Dài hạn (Theo từng khoản mục)		-

Cộng

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.15. Vay và nợ thuê tài chính (Loans and finance lease liabilities)

	Cuối quý		Trong năm		Đầu năm	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Tăng	Giảm	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
	Value	Ability to repay				
a) Vay ngắn hạn	179,269,298,035	179,269,298,035			308,926,371,887	308,926,371,887
<i>Short-term Loans</i>						
b) Vay dài hạn	197,904,000	197,904,000			435,408,000	435,408,000
Cộng (Total)	179,467,202,035	179,467,202,035			309,361,779,887	309,361,779,887

5.16. Phải trả người bán (Trade creditors)

	Cuối quý		Đầu năm	
	Giá trị	Số có khả năng trả nợ	Giá trị	Số có khả năng trả nợ
	Value	Ability to repay		
a) Các khoản phải trả người bán ngắn hạn <i>Short-term Trade</i>				
- VP bán vé Hãng hàng không Korean Air tại TP Hà Nội			18,436,559,574	18,436,559,574
- Phải trả cho các đối tượng khác	93,007,651,359	93,007,651,359	102,641,229,165	102,641,229,165
b) Các khoản phải trả người bán dài hạn				
Cộng (Total)	93,007,651,359	93,007,651,359	121,077,788,739	121,077,788,739

d) Phải trả cho người bán là các bên liên quan

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.17. Thuế và các khoản phải thu/ phải nộp nhà nước (Taxes and amounts payable to the State)

	Đầu quý	Số phải nộp trong quý	Số đã thực nộp trong quý	Cuối quý
	Opening	Payables during quarter	Net payables during quarter	Closing
a) Phải nộp (Amounts payable)				
Thuế thu nhập doanh nghiệp (CIT)	-	159,161,393	-	159,161,393
Thuế GTGT (VAT)	455,904,716	1,734,606,325	1,586,013,258	604,497,783
Thuế GTGT được khấu trừ (VAT deducted)	-	-	-	-
Thuế thu nhập cá nhân (PIT)	127,271,623	592,525,255	556,495,795	163,301,083
Thuế đất	353,122,247	5,509,096	358,631,343	-
Các loại thuế khác (Other taxes)	759,020,522	2,898,396,580	2,700,843,091	956,574,011
Cộng/ Total	1,695,319,108	5,390,198,649	5,201,983,487	1,883,534,270

5.18. Chi phí phải trả (Accrued expenses)

	Cuối quý	Đầu năm
	Closing	Opening
Ngắn hạn (Short-term)		
- Các khoản trích trước khác (Other accruals)	2,986,364	2,028,900,225
Cộng (Total)	2,986,364	2,028,900,225

5.19. Phải trả khác (Other payables)

	Cuối quý	Đầu năm
	Closing	Opening
Ngắn hạn (Short-term)		
- Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn Mortgages, collateral, deposits	6,960,713,877	3,944,713,877

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

- Cổ tức, lợi nhuận phải trả Dividends and profits payable	28,815,500	-
- Các khoản phải trả, phải nộp khác Other payables	141,711,705	79,890,760
Cộng/ Total	7,131,241,082	4,024,604,637

5.20. Doanh thu chưa thực hiện

5.21. Trái phiếu phát hành

a) Trái phiếu chuyển đổi

- Trái phiếu chuyển đổi đã được chuyển thành cổ phiếu VNT tại ngày 26/10/2018
- Danh sách trái chủ thực hiện chuyển đổi:

STT	Họ và tên	Số ĐKKD, thẻ căn cước	Số lượng trái phiếu sở hữu (Trái phiếu)	Giá trị (đồng)	Số lượng cổ phần chuyển đổi (Cổ phiếu)
1	Công ty LIONAS FUND CO.,LTD	0100-01-193401	420,000	42,000,000,000	1,713,600
2	Nguyễn Xuân Hùng	02707300027	300,000	30,000,000,000	1,224,000
	Tổng cộng:		720,000	72,000,000,000	2,937,600

- Tên cổ phiếu được chuyển đổi từ trái phiếu: cổ phiếu Công ty cổ phần Giao nhận vận tải Ngoại Thương
- Mã cổ phiếu: VNT
- Loại cổ phiếu: Cổ phiếu phổ thông
- Mệnh giá cổ phiếu đã được chuyển đổi: 10.000 đồng/ cổ phiếu
- Số lượng cổ phiếu đã được phát hành để chuyển đổi: 2.937.600 cổ phiếu
- Tổng giá trị cổ phiếu đã được phát hành để chuyển đổi: 29.376.000.000 đồng
- Tổng số trái phiếu được chuyển đổi chiếm 100% tổng số trái phiếu chuyển đổi đã phát hành (720.000 trái phiếu)

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.22. Cổ phiếu ưu đãi phân loại là nợ phải trả

5.23. Dự phòng phải trả

5.24. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả

5.25. Vốn chủ sở hữu (Equity)

a) Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu (Reference Table of equity volatility)

Các khoản mục thuộc vốn chủ sở hữu (Items under equity)

	Vốn góp của CSH	Thặng dư vốn CP	Cổ phiếu quỹ	Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	Lợi nhuận sau thuế chưa phân	Cộng
	Equity capital	Equity Surplus	Treasury shares		Profit after tax undistributed	Total
Số dư đầu quý trước (01.07.2018)	90,114,050,000	2,379,300,000	(817,208,082)	541,094,511	49,768,927,155	141,986,163,584
<i>Opening balance of previous quarter</i>						
- Giảm trong năm nay- Quyền chọn						-
- Lãi quý này (Earnings from this quarter)					157,882,015	157,882,015
- Trích bổ sung quỹ dự trữ vốn điều lệ						-
- Trích quỹ KTPL						-
- Trích quỹ dự phòng TC						-
- Chi cổ tức kỳ						-
- Chi quỹ KTPL (Dividend)						-
- Tăng trong quý						-
Số dư đầu quý này	90,114,050,000	2,379,300,000	(817,208,082)	541,094,511	49,926,809,170	142,144,045,599
<i>Opening Balance</i>						

- Giảm trong năm
nay- Quyền chọn
chuyển đổi trái

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

- Lãi quý này (Earnings from this quarter)					7,438,912,426	7,438,912,426
- Tăng vốn do chuyển đổi TP	29,376,000,000					29,376,000,000
- Thặng dư vốn cổ phần do chuyển đổi		43,165,094,511				43,165,094,511
- Giảm trong năm nay- Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu				(541,094,511)		(541,094,511)
- Trích quỹ dự phòng TC						-
- Chi cổ tức kỳ						-
- Chi quỹ KTPL (Dividend)						-

Số dư cuối Quý 4.2018 (Closing Balance of Quarter 4/2018)	119,490,050,000	45,544,394,511	(817,208,082)	-	57,365,721,596	221,582,958,025
--	-----------------	----------------	---------------	---	----------------	-----------------

b) Chi tiết góp vốn chủ sở hữu (Equity contribution in details)

	Số cuối quý Closing	Tỷ lệ Ratio	Số đầu năm Closing	Tỷ lệ Ratio
Vốn góp của Công ty CP Giao nhận Kho vận Ngoại thương	9,000,000,000	7.53%	9,000,000,000	10.48%
Vốn góp của Công ty CP Vinafreight	29,615,000,000	24.78%	19,800,000,000	23.06%
Vốn góp của Công ty CP Transimex	11,490,000,000	9.62%		
Vốn góp của Công ty CP Lionas	17,136,000,000	14.34%		
Nguyễn Xuân Hùng	12,240,000,000	10.24%		
Vốn góp của các đối tượng khác (Paid-in capital of other object)	40,009,050,000	33.48%	57,052,900,000	66.45%
	119,490,050,000	100%	85,852,900,000	100%

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

c) Các giao dịch về vốn chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận (Transactions in equity and distribution of dividends, profit sharing)

	Quý này năm nay <i>This year</i>	Quý này năm trước <i>Previous year</i>
- Vốn đầu tư của CSH (Equity)		
+ Vốn góp đầu quý (Paid-in capital at beginning of quarter)	90,114,050,000	85,852,900,000
+ Vốn góp tăng trong quý (Paid-in capital increasing during the quarter)	29,376,000,000	-
+ Vốn góp giảm trong quý		
+ Vốn góp cuối quý (Paid-in capital at end of the quarter)	119,490,050,000	85,852,900,000
- Cổ tức lợi nhuận đã chia (Dividends Profit shared)		
d) Cổ phiếu (Shares)	Cuối quý <i>Closing</i>	Đầu quý <i>Opening</i>
- Số lượng CP phổ thông đăng ký phát hành	11,949,005	8,585,290
- Số lượng CP phổ thông đã bán ra công chúng	11,949,005	8,585,290
- Số lượng CP phổ thông được mua lại (Cổ phiếu quỹ - Treasury shares)	55,400	55,400
- Số lượng cổ phiếu đang lưu hành (Number of shares outstanding)	11,893,605	8,529,890

Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành là 10.000đ/CP

Par value of share outstanding is 10,000d/share

g) Thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ được ghi nhận trực tiếp vào vốn CSH theo quy định của các chuẩn mực kế toán cụ thể

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

5.26. Chênh lệch đánh giá lại tài sản

	Quý này năm nay	Quý này năm trước
Lý do thay đổi số đầu và cuối năm		
Tài sản nào được đánh giá, theo QĐ nào		

5.27. Chênh lệch tỷ giá

- Chênh lệch tỷ giá do chuyển đổi BCTC
- Chênh lệch tỷ giá ps vì các nguyên nhân khác

5.28. Nguồn kinh phí

5.29. Các khoản mục ngoài Bảng cân đối kế toán (Items outside the balance sheet)

a) Tài sản thuê ngoài

b) Tài sản nhận giữ hộ

c) Ngoại tệ các loại (Foreign currencies)

	Cuối quý Closing	Đầu năm Opening
+ USD	318,706.49	153,880.83
+ SGD	680.86	680.86
+ EUR	257.02	1,173.19

d) Kim khí quý, đá quý

e) Các thông tin khác về khoản mục ngoài BCĐKT

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

6. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong báo cáo kết quả kinh doanh

Additional information for items presented in the income statement

6.1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ (Revenue from sales and service provider)

	Quý 4.2018	Quý 4.2017
	<i>Quarter 4.2018</i>	<i>Quarter 4.2017</i>
Doanh thu cung cấp DV	160,571,364,466	187,874,949,654
<i>Revenue from service provider</i>	<u>160,571,364,466</u>	<u>187,874,949,654</u>

Doanh thu với các bên liên quan

6.2. Giá vốn hàng bán (Cost of goods sold)

	Quý 4.2018	Quý 4.2017
	<i>Quarter 4.2018</i>	<i>Quarter 4.2017</i>
Chi phí nhân công	8,988,470,115	17,290,593,232
<i>Labor costs</i>		
Chi phí công dụng	108,752,344	35,180,588
<i>Tools and supplies</i>		
Chi phí khấu hao	1,574,399,144	1,663,066,918
<i>Depreciation of fixed assets</i>		
Chi phí dịch vụ	136,580,686,537	176,945,288,869
<i>Cost of hired services</i>		
Chi phí bằng tiền	2,790,723,601	3,818,090,715
<i>Other expenses in cash</i>		
	<u>150,043,031,741</u>	<u>199,752,220,322</u>

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

6.3. Doanh thu hoạt động tài chính (Revenue from financial activities)

	Quý 4.2018	Quý 4.2017
	Quarter 4.2018	Quarter 4.2017
Lợi nhuận được chia	6,699,432,418	1,497,844,209
Profits distributed		
- Cổ tức VNL		
- Cổ tức VNF	87,500,000	
-Lãi Hanotrans năm 2018	6,611,932,418	
Lãi tiền gửi ngân	772,998,653	65,791,719,243
Interest on bank deposits		
Lãi chênh lệch tỷ giá hối đoái	764,149,006	148,732,919
Interest on exchange rate differences		
	<u>8,236,580,077</u>	<u>67,438,296,371</u>

6.4. Chi phí tài chính (Revenue from financial operations)

	Quý 4.2018	Quý 4.2017
	Quarter 4.2018	Quarter 4.2017
Lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái	114,941,502	133,161,321
Gains from foreign exchange differences		
Lãi tiền vay	4,306,868,881	8,754,746,673
Cộng	<u>4,421,810,383</u>	<u>8,887,907,994</u>

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

6.5. Chi phí quản lý doanh nghiệp (General and administration expense)

	Quý 4.2018	Quý 4.2017
	Quarter 4.2018	Quarter 4.2017
Chi phí nhân viên	1,875,520,180	3,294,308,074
Staff costs		
Chi phí đồ dùng văn phòng	20,636,363	38,031,817
Office supplies		
Chi phí khấu hao	286,250,820	279,088,075
Depreciation of fixed assets		
Thuế, phí và lệ phí	8,993,171	342,541,572
Taxes, fees and duty		
Chi phí dự phòng	(35,167,026)	295,359,868
Redundancy costs		
Chi phí bằng tiền	4,591,407,769	9,676,490,212
Other cash costs		
	<u>6,747,641,277</u>	<u>13,925,819,618</u>

6.6. Thu nhập khác (Other earnings)

	Quý 4.2018	Quý 4.2017
	Quarter 4.2018	Quarter 4.2017
Thu nhập khác (Other earnings)	75,131,559	128,290,727

6.7. Chi phí khác (Other expenses)

	Quý 4.2018	Quý 4.2017
	Quarter 4.2018	Quarter 4.2017
Chi phí khác (Other expenses)	72,518,882	-

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

6.8. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành và lợi nhuận sau thuế

Current Corporate income tax and profit after tax

	Quý 4.2018	Quý 4.2017
	<i>Quarter 4.2018</i>	<i>Quarter 4.2017</i>
Lợi nhuận kế toán trước thuế:	7,598,073,819	32,875,588,818
<i>Profit before tax</i>		
Lãi được chia	6,699,432,418	1,497,844,209
<i>Profits distributed</i>		
Chi phí không được trừ	87,318,884	14,800,002
<i>Non-deductible expenses</i>		
Lợi nhuận tính thuế	985,960,285	31,392,544,611
<i>CIT taxable profits</i>		
Chi phí thuế TNDN hiện hành	197,192,057	6,233,211,092
<i>Corporate income tax payable</i>		
Điều chỉnh giảm do quyết toán thuế cả năm	(38,030,664)	
<i>Thuế TNDN theo QT thuế năm 2017</i>		
Lợi nhuận sau thuế (Profit after tax)	7,438,912,426	26,642,377,726

6.9. Chi phí sản xuất KD theo yếu tố (Cost of production and business as factors)

	Quý 4.2018	Quý 4.2017
	<i>Quarter 4.2018</i>	<i>Quarter 4.2017</i>
Chi phí nhân công	10,863,990,295	20,584,901,306
<i>Labor costs</i>		
Chi phí công cụ dụng cụ	129,388,707	73,212,405
<i>Tools and supplies</i>		
Chi phí khấu hao tài sản cố định	1,860,649,964	1,942,154,993
<i>Depreciation of fixed assets</i>		
Chi phí thuế, phí, lệ phí	8,993,171	342,541,572
<i>Taxes, fees and duty</i>		

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS

Quý 4.2018

Quarter 4th year 2018

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác

Unit of currency is the Vietnamese dong unless it is otherwise noted

Chi phí dự phòng	(35,167,026)	295,359,868
------------------	--------------	-------------

Redundancy costs

Chi phí dịch vụ mua ngoài	136,580,686,537	176,945,288,869
---------------------------	-----------------	-----------------

Cost of hired services

Chi phí khác bằng tiền	7,382,131,370	13,494,580,927
------------------------	---------------	----------------

Other expenses in cash

Tổng cộng (Total)	156,790,673,018	213,678,039,940
--------------------------	------------------------	------------------------

7. Các sự kiện sau ngày kết thúc niên độ (Events after the balance sheet date)

Lập ngày 23 tháng 01 năm 2019

Hanoi, 23th Jan 2019

Người lập biểu

Prepared by

Lục Thị Minh Trang

Kế toán trưởng

Chief Accountant

Đỗ Thị Thu Hiền

Tổng Giám Đốc

General Director



Trần Công Thành

